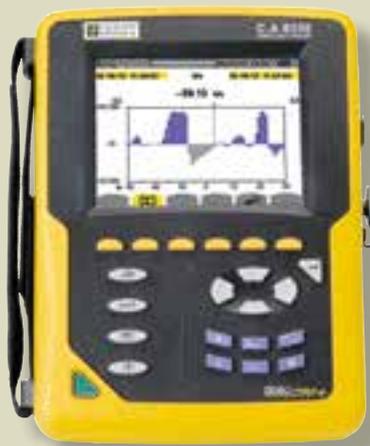


# Energies, puissances, perturbations...

Maîtrisez la consommation de votre installation électrique



## Une gamme complète d'instruments de mesure portables

- Energies & Puissances
- Consommation électrique
- Qualité du réseau électrique
- Perturbations & Harmoniques
- Conformité des installations

# VOTRE ÉNERGIE ÉLECTRIQUE, DE LA CENTRALE À VOTRE USINE, VOS BUREAUX, VOS BÂTIMENTS.

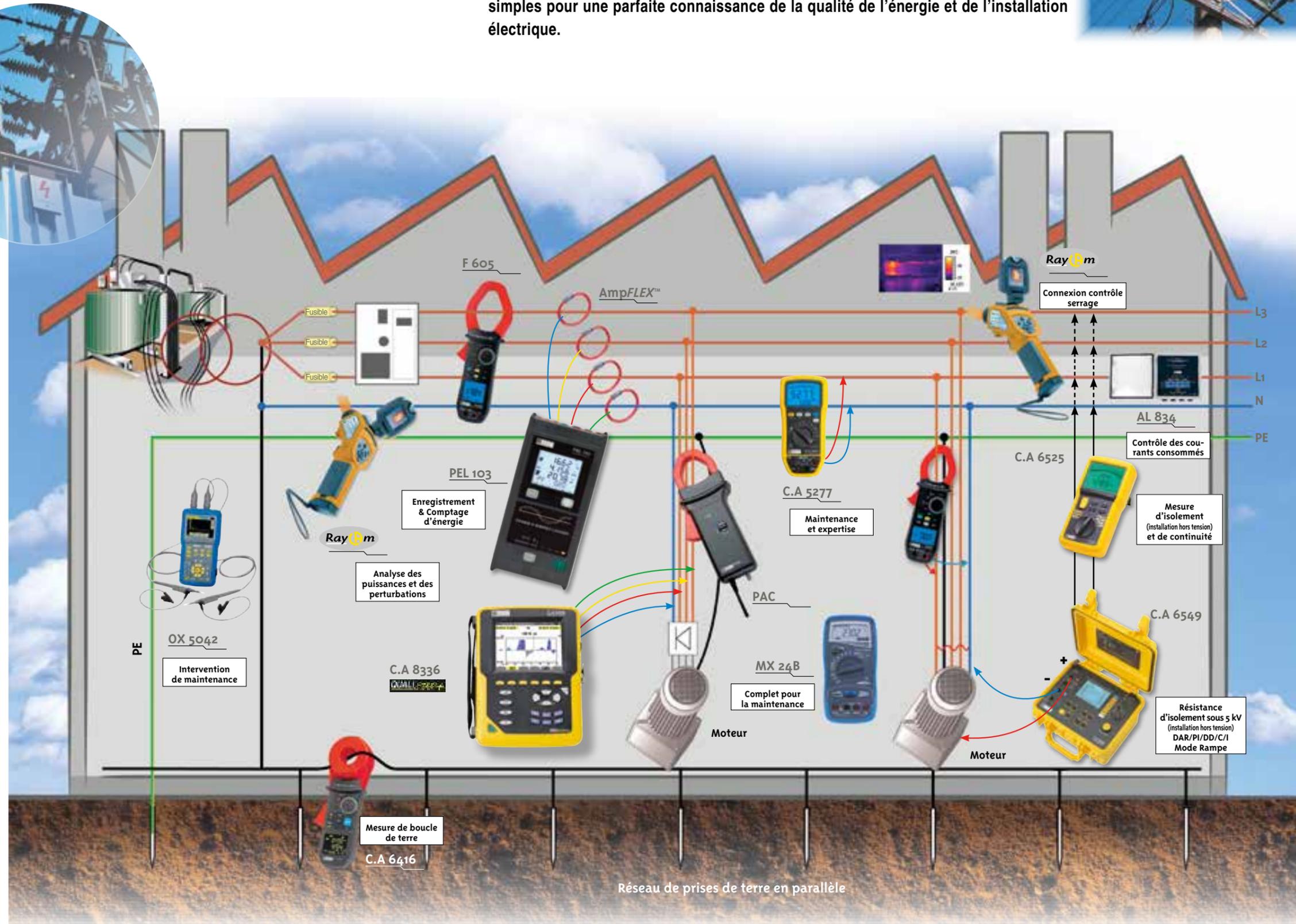
Les produits Chauvin Arnoux® et Metrix® se destinent aux interventions de contrôle et de vérification, de maintenance préventive, de diagnostic de panne, de suivi des consommations, de surveillance, et bien d'autres applications. Des mesures simples pour une parfaite connaissance de la qualité de l'énergie et de l'installation électrique.

**C.A 6555**  
Contrôleur d'isolement  
sous 15 kV

**DTR 8510**  
Ratiomètre numérique  
pour transformateurs

**C.A 6470N**  
Contrôleur de terre  
et de résistivité

**C.A 6250**  
Micro-ohmmètre 10A  
pour le contrôle de la  
continuité



## Contrôleurs d'isolement sous 10/15 kV

### C.A 6550 sous 10 kV & C.A 6555 sous 15 kV

- > Courant de charge 5 mA
- > Isolement sous tensions fixes 500, 1000, 2500, 5000, 10000 et 15000 V
- > Isolement sous tensions programmables de 40 V à 5100 V
- > Large étendue de mesure de 10 k $\Omega$  à 30 T $\Omega$
- > Grand écran LCD rétro éclairé avec affichage numérique, bargraphe et graphique R(t)+u(t), i(t), i(u)
- > Modes de tests multiples : rampe et step de tension avec mode brûlage, « early break » et I limit
- > 3 filtres pour une optimisation de la stabilité des mesures
- > Calcul automatique des ratios DAR / PI / DD /  $\Delta R$  (ppm/V)
- > Capacité mémoire 80 000 mesures et Horloge temps réel
- > Communication opto isolée USB pour transfert vers un PC et génération de rapport via le logiciel DataView®



## Contrôleur d'isolement sous 5 kV

### C.A 6505

- > Isolement sous 500, 1000, 2500 et 5000 V
- > Large étendue de mesure de 10 k $\Omega$  à 10 T $\Omega$
- > Grand écran LCD rétro-éclairé, avec affichage numérique et bargraphe
- > Tensions d'essai fixe et tensions d'essai programmables de 40 V à 5100 V
- > Sécurité de l'opérateur garantie par décharge automatique du dispositif testé
- > Autonomie jusqu'à 1000 mesures



## Ratiomètre numérique pour transformateurs mono ou triphasé

### DTR 8510

- > Mesure du rapport de transformation des transformateurs de puissance, de potentiel et de courant
- > Jusqu'à 10 000 résultats de mesure en mémoire interne
- > Affiche le rapport de transformation, le courant d'excitation, la polarité d'enroulement et le pourcentage d'écart par rapport aux valeurs nominales
- > Jusqu'à 10 heures d'autonomie en fonctionnement continu
- > Livré avec le logiciel d'analyse DataView®



## Contrôleur d'isolement sous 1 kV

### C.A 6525

- > Isolement jusqu'à 2 G $\Omega$  sous 200, 500 et 1000 V<sub>DC</sub>
- > Programmation d'alarmes
- > Fonction chronomètre pour vérifier la durée du test
- > Afficheur géant rétro-éclairé 4000 pts + bargraphe
- > Mesures selon IEC 61557, NF C 15-100, VDE 0413
- > 300 V CAT II



## Micro-ohmmètre 10 A

### C.A 6250

- > Afficheur LCD géant rétro-éclairé
- > Mesure en 4 fils de 1  $\mu\Omega$  à 2500  $\Omega$
- > Résistance de câbles et d'enroulements
- > Échauffement des moteurs et transformateurs
- > État de surface et de métallisation
- > Qualité des contacts (interrupteurs, relais)
- > Nouvelles pointes de touches rétractables Kelvin 10 A disponibles



## Contrôleurs de terre, de résistivité et d'installations

### C.A 6470N TERCA 3

- > Méthode 3P et 4P
- > 4 en 1 : terre, couplage, résistivité, continuité
- > Étendue de mesure de 0,001  $\Omega$  à 99,99 k $\Omega$
- > Sélection possible de la fréquence de mesure
- > Calcul automatique de la résistivité et du couplage
- > Meilleure qualité de mesure grâce à une haute réjection de tensions parasites
- > Mesures possibles même en présence de sols très résistifs
- > Mesure de résistance des piquets auxiliaires R<sub>H</sub> et R<sub>S</sub>
- > 512 emplacements mémoire
- > Communication PC via liaison USB



## Multimètre numérique TRMS AC, DC, AC+DC

### C.A 5277

- > Complet, pour le contrôle, la maintenance et l'expertise
- > Double afficheur 6000 points rétro-éclairé avec bargraphe rémanent double mode
- > Mesure de tension basse impédance V<sub>LowZ</sub> avec filtre passe bas
- > Mesure du courant d'ionisation
- > Résolution à partir de 10  $\mu V$  et 1  $\mu A$
- > Mesures différentielles et relatives
- > Temps de réponse rapide de 5 mesures/s
- > CAT IV 600 V / CAT III 1000 V



## Multimètres graphiques couleurs TRMS

### MTX 3292 ASYC IV

- > 4 afficheurs 100 000 points rétro-éclairé
- > Tensions DC, AC et AC+DC jusqu'à 1000 V
- > Précision DC : 0,03%
- > Courant avec lecture directe de 1000  $\mu A$  à 10 A /100 A \*\*20 A (30 s max)
- > Résistance, capacité, fréquencemètre, continuité, température, dBm/dB, puissance
- > MAX/MIN /AVG/Peak+ / Peak- / CF, sur toutes les positions principales horodaté
- > Rapport cyclique / Largeur d'impulsion / Comptage d'impulsion
- > Mémoire de 1000 mesures
- > Communication USB
- > 600 V CAT III / 1000 V CAT IV



## Pinces de terre

### C.A 6416 & C.A 6417

- > Affichage de la tension de contact
- > Système de compensation de force
- > Mode Pré-Hold automatique
- > Calibration automatique de l'entrefer
- > Alarmes programmables en  $\Omega$ , A, V
- > Alarme de présence de tension dangereuse
- > Mesure de la résistance de boucle (0,01 à 1 500  $\Omega$ )
- > Mesure de l'inductance de boucle (10 à 500  $\mu H$ )
- > Mesure de courant de fuite (0,2 mA à 40 A)
- > Mémorisation horodatée jusqu'à 2 000 mesures
- > Logiciel d'analyse et de génération de rapport GTC et DataView®



## Pince multimètre TRMS bi-afficheur

### MX 675

- > Protection renforcée pour l'industrie et la distribution d'énergie électrique
- >  $\emptyset$  d'enserrage 40 mm
- > 2 voies de mesure TRMS simultanées
- > Tension jusqu'à 1400 V
- > 600 V CAT IV



## Multimètre numérique pour environnement difficiles

### MX 59HD

- > Tension jusqu'à 600 VAC/DC
- > Courant, résistance, fréquence, rapport cyclique
- > Mode HOLD, mode REL
- > Test diode, test de continuité, capacité & température
- > Afficheur 50000 points
- > 600 V CAT IV



## Multimètre numérique TRMS 5000/50000 points

### MX 24B

- > Grand afficheur avec bargraphe et rétro-éclairage
- > MIN/MAX, AVG, MEM et/ou AUTO MEM...
- > Entrée ADP pour raccorder tout un éventail de sondes accessoires : luxmètre, pince ampèremétrique, thermomètre, tachymètre, etc.
- > Mesure basse impédance V<sub>LowZ</sub>



## Enregistreur de puissance et d'énergie PEL100 sans afficheur

### PEL 102

- > Installations monophasées, diphasées et triphasées avec ou sans neutre, et bien d'autres configurations spécifiques
- > Mise en place sans interruption de l'alimentation secteur
- > Tension jusqu'à 1000 V<sub>AC/DC</sub>
- > Courant jusqu'à 10000 A<sub>AC</sub> (selon capteurs)
- > Analyse d'harmoniques
- > Mesures de puissances et d'énergies en simultanée



## Enregistreur de puissance et d'énergie PEL100 avec triple afficheur numérique

### PEL 103

- > Communication BlueTooth, Ethernet, USB
- > Reconnaissance automatique des capteurs connectés
- > Enregistrement sur carte SD
- > Communication temps réel avec un PC et analyse via le logiciel PEL Transfer
- > 600 V CAT IV / 1000 V CAT III



## Analyseur de puissance et de qualité d'énergie Qualistar

### Qualistar+ C.A 8336

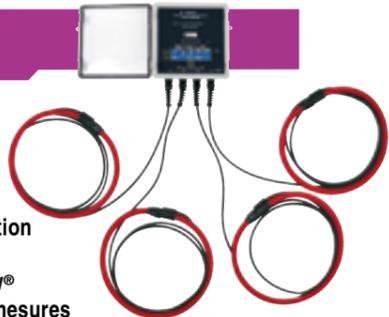
- > 5 entrées tension & 4 entrées courant
- > Puissances W, VA, var, VAD, PF, cos φ, tan φ
- > Energies Wh, varh, VAh, VADh
- > Mode Inrush sur 10 minutes
- > Calcul de puissance déformante
- > Capacité mémoire inégalée
- > Mixité des capteurs de courant
- > Ratios de tension et de courant
- > 600 V CAT IV / 1000 V CAT III



## Enregistreurs de courant multivoies Simple Logger II

### AL 834

- > 4 entrées courant via sondes flexibles AmpFLEX® IP65
- > Intensités jusqu'à 3000 A<sub>AC</sub>
- > Sécurité et accessibilité des mesures via la Communication Bluetooth™
- > Logiciel d'exploitation DataView® pour une analyse efficace des mesures
- > 600 V CAT IV et 1000 V CAT III



### ML 914

- > 4 entrées courant via sondes flexibles MiniFLEX
- > Intensités jusqu'à 1000 A<sub>AC</sub>
- > Sécurité et accessibilité des mesures via la Communication Bluetooth™
- > Logiciel d'exploitation DataView® pour une analyse efficace des mesures
- > 600 V CAT IV et 1000 V CAT III



## DigiFLEX, les capteurs de courant AC flexibles avec afficheurs

### MA400D

- > Compact, autonome et simple d'emploi
- > Lecture directe de l'intensité
- > Mesure de 0,020 A à 399,9 A
- > Ø d'enserrage / Longueur du capteur selon modèle :
  - MA400D-170 : Ø 45 mm / 170 mm
  - MA400D-250 : Ø 70 mm / 250 mm
- > Bande passante : 10 Hz ... 3 kHz
- > Dimensions / poids : 100 x 60 x 20 mm / 130 g environ
- > 600 V CAT IV



### MA4000D

- > Compact, autonome et simple d'emploi
- > Lecture directe de l'intensité
- > Mesure de 0,1 A à 3999 A
- > Ø d'enserrage / Longueur du capteur :
  - MA4000D-350 : Ø 100 mm / 350 mm
- > Bande passante : 10 Hz ... 3 kHz
- > Dimensions / poids : 100 x 60 x 20 mm / 130 g environ
- > 600 V CAT IV

## Pince multimètre AC+DC TRMS 600 A<sub>AC</sub>/900 A<sub>DC</sub>

### F205

- > Applications Basse Tension pour les petites et moyennes puissances
- > Mesure des surintensités Truelnrush
- > Ø enserrage 34 mm
- > Puissances W/VA/var, FP
- > THD-f & THD-r
- > Tension AC et DC jusqu'à 1000 V
- > Mesures relatives et différentielles
- > Min/Max/Peak
- > Rotation de phases
- > 600 V CAT IV



## Pince multimètre AC+DC TRMS 2000 A<sub>AC</sub>/3000 A<sub>DC</sub>

### F605

- > Applications mixte AC+DC, distribution et transport d'énergie électrique basse tension
- > Acquisition numérique TRMS 12 bits rapide
- > Puissances W/VA/var, FP
- > THD-f & THD-r
- > Mesure des surintensités Truelnrush
- > Mesures relatives et différentielles
- > Analyse Min, Max, Peak± sur toutes les fonctions
- > 1000 V CAT IV & CAT III



## HANDSCOPE, les oscilloscopes qui tiennent dans la main

### OX 5022, 20 MHz & OX 5042, 40 MHz

- > 3 instruments en 1 : Oscilloscope / Double multimètre 8000 points TRMS avec analyseur de puissance / Analyseur d'harmoniques
- > 2 voies totalement isolées / 600 V CAT III BNC métalliques aux normes de sécurité
- > Échantillonnage maximum 2 Gs en ETS - 50 Ms en monocoup sur chaque voie
- > Puissances active monophasée et triphasée équilibrée (avec ou sans neutre), affichage simultané du courant
- > Écran couleur LCD 3,5" 320 x 240 pixels rétro-éclairé par LED
- > Aide embarquée interactive multilingues
- > Communication via liaison USB optique isolée au protocole SCPI



## Pince multimètre TRMS 1000 A<sub>AC</sub>/1500 A<sub>DC</sub>

### F403

- > Maintenance, contrôle, surveillance, diagnostic ou raccordement
- > Grand afficheur 10000 points rétroéclairé
- > Mesure des surintensités Truelnrush
- > Analyse Min, Max
- > Mesures relatives et différentielles
- > Température & Fonction adaptateur
- > 1000 V CAT IV & CAT III



IP 54

## Pince ampèremétrique AC/DC

### PAC21

- > Entrée : 0,2...100 A<sub>AC</sub> / 0,4...150 A<sub>DC</sub> / 0,5...1000 A<sub>AC</sub> / 0,5...1400 A<sub>DC</sub>
- > Sortie : 1,4 V<sub>AC/DC</sub>
- > Rapport : 1 A/10 mV - 1A/1 mV
- > Bouton pour remise à zéro automatique
- > Capacité d'enserrage 1 câble Ø 42 mm ou 2 barres de 50 x 5 mm



## Oscilloscopes portables et autonomes multifonctions

### SCOPIX III

- > 5 outils en 1 : Oscilloscope ; Multimètre ; Analyseur FFT ; Analyseur d'harmoniques ; Enregistreur

- > 6 modèles de 40 MHz à 200 MHz
- > Bande passante jusqu'à 200 MHz
- > 2 et 4 voies isolées 600V CAT / III / 1000V CAT II
- > Vitesse d'échantillonnage jusqu'à 2,5 Gs en monocoup et 100 Gs en ETS
- > Profondeur mémoire jusqu'à 50 k par voie
- > Convertisseur 12 bits
- > Sensibilité 2,5 mV à 200 V/div (156 µV/div à 200 V/div)
- > Enregistreur avec conditions de déclenchements multiples pour la surveillance des signaux
- > Communication USB, RS232, Ethernet local ou distant, web serveur, serveur/client FTP, utilitaire ScopeAdmin
- > Nombreux accessoires PROBIX, disponibles et sûrs



## Caméras thermiques haute résolution RayCAM et DiaCAM

### C.A 1886

- > Matrice 160 x 120
- > Sensibilité (NETD) : 0,08 °C à 30 °C
- > Plage Température standard :  
-20 °C à +600 °C
- > Champ de vue : 20° x 15°
- > Résolution spatiale : 2,2 mrad
- > Paramètres réglables : Emissivité, température d'environnement, distance, humidité relative.
- > Fonction MixVision en standard



Attestation CNPP Approval N° 2010-0020

### C.A 1882

- > Matrice : 160 x 120
- > Sensibilité : 0,08 °C @ 30 °C
- > Plage de température : -20 °C à +250 °C
- > Champ de vue : 38° x 28°
- > Résolution spatiale : 4,4 mrad
- > Objectif grand angle
- > Fonction MixVision
- > Station d'accueil livrée en standard avec sortie vidéo



### C.A 1888

- > Matrice : 384 x 288
- > Sensibilité (NETD) : 0,05 °C à 30 °C
- > Fréquence : 50 Hz
- > Plage Température standard :  
-20 °C à +600 °C Champ de vue : 24° x 18°
- > Résolution spatiale : 1.1 mrad
- > Paramètres réglables : Emissivité, température d'environnement, distance, humidité relative
- > Fonction MixVision en standard



Attestation CNPP Approval N° 2010-0021

## Calibrateur de température sonde thermocouple

### C.A 1621

- > Mesure et simulation de tension en mV
- > Mesure et thermocouples (J, K, T, E, R, S, B, N)



## Calibrateur de signaux de Process courant et tension

### C.A 1631

- > Mesure et délivre une boucle de courant continu comprise entre 0 et 24 mA et une tension continue comprise entre 0 et 20 V
- > Affichage en % disponible



## Calibrateur de température sonde résistive

### C.A 1623

- > Mesure et simulation des sondes platine Pt 10, Pt 50, Pt 100, Pt 200, Pt 500, Pt 1000, Pt 100 (JIS)
- > Résistance : autres



Votre contact

FRANCE  
Chauvin Arnoux  
190, rue Championnet  
75876 PARIS Cedex 18  
Tél : +33 1 44 85 44 85  
Fax : +33 1 46 27 73 89  
info@chauvin-arnoux.fr  
www.chauvin-arnoux.fr

SUISSE  
Chauvin Arnoux AG  
Moosacherstrasse 15  
8804 AU / ZH  
Tél : +41 44 727 75 55  
Fax : +41 44 727 75 56  
info@chauvin-arnoux.ch  
www.chauvin-arnoux.ch

MOYEN-ORIENT  
Chauvin Arnoux Middle East  
P.O. BOX 60-154  
1241 2020 JAL EL DIB (Beyrouth) - LIBAN  
Tél : +961 1 890 425  
Fax : +961 1 890 424  
camie@chauvin-arnoux.com  
www.chauvin-arnoux.com

 **CHAUVIN  
ARNOUX**  
GROUP